

Plinio MARGOS

GECE O KADAR KIRLIYDI KI
İKİSİ DE KAYBOLDULAR..

(Dois perdidos numa noite suja -
Zwei Verlorene in einer schmutzigen Nacht)

Almanca'dan Çeviren : Orhan GÜNER

Kişiler:

Tonho

Paco

Sahne : Harabe bir yapının sefil bir odası..
zaman zaman oturmak için de kullanılan iki yatak,
yastıklar, öteberiye savrulmuş giysiler..
Duvarlarda gazetelerden, dergilerden kesilmiş
futbol takımı, futbolcu, artist ve çıplak kadın
resimleri.

Orhan Güner

birinci sahne

(Paco yatağında, ağızmızıkasıyla kötü sesler çıkararak müzik yapmaya çalışmakta arada bir bu işe ara vererek hayranlıkla, giysileriyle büyük bir zıtlık oluşturan ayakkabılarını seyretmektedir.. Ceketinin kollarıyla bir süre parlatır onları.. yenisinden aletini çalmaya koyulur.. Tonho girer, Paco farketmez onu.. Tonho Paco'nun yatağına ilişir, izler onu bir süre..)

Tonho - Kes artık!. (Paco umursamaz) Duymadın mı!?!.. kes artık şu zırlıttıyı!. (Paco hiç oralı değil, Tonho fırlar yakasına sarılı)
Sana söylüyorum ulan!..

Paco - Oooo.. burada mıydın sen?..

Tonho - Hemen uyuyacağım..

Paco - Ninni çalayım sana..

Tonho - O aleti çalma da ne yaparsan yap..

Paco - Hadi ya!. niye?..

Tonho - Kafamı dinlemek istiyorum da ondan..

Paco - Erken daha..

Tonho - Yorgunum.. uyumak istiyorum..

Paco - Ben de müzik yapmak..

Tonho - Buraya yatmak için kira ödüyorum..

Paco - Uyuyabileceğini sanlıyorum..

Tonho - Nedenmiş?..

Paco - Yataklar pireden geçilmiyor da ondan..

Tonho - Biliyoruz.. kafa ütüleme artık..

Paco - Sen belânı arıyorsun..

Tonho - Hayır, dinlenmek istiyorum

Paco - O halde havlama ve zıbar..

Tonho - Ama kafa şişirmece yok.. (Tonho yatağına gider.. Paco müziğe devam) Sana kes şunu dedim.. dinlenmek istiyorum anlamıyor musun?!.

- Paco - Beni pek fazla ilgilendirmiyor.. burada emirleri sen vermiyorsun..
- Tonho - Bak; bana bulaşmak istiyorsan bunu severek yapabilirsin.. ama o elindeki aleti bir daha üflersen ne olacağını sana garanti edemem..
- Paco - Beni böyle korkutacağını mı sanıyorsun..
- Tonho - Sıkıysa dene.. (Paco çalmaya başlar.. Tonho saldırır ona.. bir süre dalaşırlar.. Tonho mızıkayı kapar onun elinden)
- Paco - Pis domuz!
- Tonho - Uyarılmıştım seni..
- Paco - Ver onu!
- Tonho - Yiyorsa al..
- Paco - Uzatma ver..
- Tonho - İşte burada.. mağan yiyorsa gel de al..
- Paco - Niye zahmete sokacakmışım kendimi.. birazdan uyayacaksın nasılsa..
- Tonho - Bunu kenefin kuburuna attıktan sonra..
- Paco - Böyle bir şey hayatına malolur..
- Tonho - Görürüz..
- Paco - At o zaman..
- Tonho - Ne olurmuş?!
- Paco - Ver onu bana..
- Tonho - Öyle bir niyetim yok.. (Paco Tonho'ya saldırır Tonho atik davranarak onu geri savar) Gördün mü.. birader başedemezsin benimle..
- Paco - Mızıkamı istiyorum..
- Tonho - Ama mızıldanmadan.. uslu durursan en geç yarın sabah kavuşabilirsin ona..
- Paco - Şimdi istiyorum.. hemen..

- Tonho - Zor. (Susuş.. Tonho yatağına uzanır, Paco'nun bakişları üzerinde) Ne o.. hala bana bulaşmak niyetinde misin?..
- Paco - Kim kime bulaşıyor Tonho?.. ver artık şunu..
- Tonho - Çalmamak koşuluyla..
- Paco - Tamam..
- Tonho - Söz?..
- Paco - Yemin ediyorum.. (Tonho mızıkayı Paco'nun yatağına fırlatır)
- Tonho - Bir daha çalarsan sana nelere malolacağını biliyorsun..
(Paco mızıkasını düzenle siler yatağının altına yerleştirir.. hayranlıkla ayakkabılarını seyretmeye koyulur yeniden.. parla-
tır aradabilir onları ceketinin yenleriyle)
- Paco - Çizdin ayakkabılarımı.. (Parmaklarını tükürüpleyip ayakkabıların üzerinde dolaştırır) Nasıl kıyak di'mi?.. modeli, işçiliği..
- Tonho - Nereden arakladın?..
- Paco - Arakladım mı.. neyi?..
- Tonho - Ayakkabıları..
- Paco - Arak değil..
- Tonho - Yeme beni..
- Paco - Hırkız değilim ben..
- Tonho - Yutturamazsın..
- Paco - Hayatım boyunca çalmadım ben..
- Tonho - Beni enayi yerine mi koyuyarsun..
- Paco - Fesüpanallah.. nasıl inandırabilirim ki seni!.
- Tonho - ~~o~~ biraz zor tabi.. hadi anlat, açılırsan..
- Paco - Vallahi arak değil bunlar..
- Tonho - Kalk gidelim yapmışsın.
- Paco - Adetim değildir..
- Tonho - Söyle nereden?..
- Paco - Yemin ettim ulan..

- Tonho - Utanmadan yalan yere yemin ediyorsun.. nereden yedin?..
- Paco - Uğraşma benimle..
- Tonho - Sadede gel..
- Paco - Neyi öğrenmek istiyorsun allahaşkına?..
- Tonho - Yalan söylüyorsun.. çalıntı o ayakkabılar..
- Paco - Böyle konuşma..
- Tonho - Arakçı sende..
- Paco - Arakçı falan değilim ben.. kaç kez söyledim..
- Tonho - İtiraf et.. iyi gelir..
- Paco - (Sinirli) Çalmadım.. çalmadım.. çalmadım.. hırsız değilim b
- Tonho - Tamam tamam.. kes artık zırlamayı.. (Paco'nun ağlaması
birden gülmeye dönüşür)
- Paco - Ayakkabılarım güzel ama.. sen de biliyorsun bunların hırsız-
lama olmadığını..
- Tonho - O konuda pek emin değilim.. peki, nereden buldun?..
- Paco - Bulmadım..
- Tonho - Onlar seni nasıl buldu..
- Paco - Çalıştığım yerde..
- Tonho - Sen beni geri zekalı mı sanlıyorsun..
- Paco - Biraz öyle görünüyorsun..
- Tonho - Ulan aynı işi yapıyoruz.. üstelik ben senden daha uzun
zamandır oradayım.. ikimizin de eline geçen para karnımızı
doyurmaya ve bu boktan yerinkirasını ödemeye anca yetiyor..
söyle nasıl aldın bunları?..
- Paco - Para vermedim..
- Tonho - O halde arakladın..
- Paco - Hediye..
- Tonho - Kimden?..
- Paco - Birinden..
- Tonho - Nasıl biri?..
- Paco - Tanıyorsun..
- Tonho - Sen tanıyor musun?..

- Paco - Hayır.. buna rağmen hediye etti..
- Tonho - Benim anlayamadığım herhangi biri durup dururken senin gibi bir herife ~~bu kadar~~ neden bir çift ayakkabı hediye etsin?!..
- Paco - Ah!. ayakkabılarım senin de hoşuna gitti..
- Tonho - Eeeee...
- Paco - Anlamıştım bunu..
- Tonho - Neyi?..
- Paco - Kışkandığını..
- Tonho - Saçmalıyorsun..
- Paco - Bana neden gıcık gittiğini ~~bilmiyorum~~ şimdi..
- Tonho - Sen bir dangalaksın..
- Paco - Senin küllüstürlerin yanında...
- Tonho - Kes sesini!.
- Paco - Tabi yarın sokağa çıktığımızda bende ayna gibi ayakkabılar, sen seninkilerin içine gazete kağıdı sıkıştırmak zorundasın.. böyle bir durumun kıskançlık krizleri yaratması doğal..
- Tonho - Çok komiksin..
- Paco - (Yüksek sesle güler) Bu yüzden sınırların bozuk.. zavallı.. gerçekten üzüyorsun beni.. yolda yanan bir sigara izmariti atıldığında zıplayarak zigzaglar çizmek zorundasın.. (Durumu oynayarak) şimdi biri geliyor karşıdan (Onun pozunu alır) ve yanan sigarasını caddeye attığında, bizim gariban pençesiz ayakkabılarıyla farkında olmadan izmarite basıyor, ayağının altında bir delik daha açılıyor.. (Paco ayağını ağzına alır, öttürmeye başlar) Ah.. of.. au.. (Kahkahalarla kendini yatağa atar)
- Tonho - (Kızgın-) Yeter artık!. (Paco, Tonho'nun surat ifadesini takınıp gülmekten katılır) Hemen kes Paco!. (Paco gülmesini sürdürür.. Tonho saldırır suratına bir tane vurur.. Paco hala gülmektedir.. nefesi kesilene kadar sürer bu.. Tonho

bir tane daha vurur.. Paco'nun sesi kesilir.. Tonho hışımla yatağına döner..uzanır.. bir süre sonra kafasını kaldırır merakla bakar.. Paco kımıldamadan yatmaktadır.. Tonho endişeyle onun yanına gider, silkeler Paco'yu) Paco.. Paco!.. (Paco'da hiçbir yaşam emaresi yoktur) Aptal köpek, geberdin mi yoksa!?.
(Sürahideki suyu Paco'nun suratına boca eder)

Paco - Ah!.

Tonho - Şükür ayıldın..

Paco - Nasıl bu kadar vahşi olabiliyorsun?!..

Tonho - Elim ağırdır biraz..

Paco - Bunu ödeteceğim sana.. bir şekilde..

Tonho - Yetmedi galiba..

Paco - Pıs herif!. Şakadan anlamaz mısın sen?..

Tonho - Şaka değildi..

Paco - Görürsün sen..

Tonho - Seni ciddiye almıyorum..

Paco - Çok sürmeyecek..

Tonho - Dinle Paco.. fındık kabuğunu bile doldurmayacak bir konuydu..

Paco - Suratına bir çakacağım.. göreeeksin..

Tonho - Aynen devam et (Güler)

Paco - Gülersin o zaman da..

Tonho - Allah allah.. şakadan anlamaz mısın!?.

Paco - Son gülen iyi güler..

Tonho - Kapa çeneni uyumak istiyorum..

Paco - Uyu kendine güveniyorsan..

Tonho - Ne demek istiyorsun?!

Paco - Hiiiç..

Tonho - Uyurken kafamı uçurmayı filân düşünmüyorsun herhalde..

Paco - Böyle birşey söylemedim..

Tonho - Abuk subuk düşüncelere kaptırma kendini.. az önceki dersi de unutma.

- Paco - Meraklanma kolay kolay unutmam ben.
- Tonho - Şunu da aklından çıkarma; her an yeni bir ders verebilirim sana.
- Paco - O biraz zor.
- Tonho - Sus artık..
- Paco - Canım istediği zaman konuşurum..
- Tonho - Vırvır etmekten başka bir marifetin yok zaten..
- Paco - Hadi ya!
- Tonho - Herşeye rağmen karşında senden daha bilgili biri var..
- Paco - Madem öyle, pazaryerinde hamallık yapacağına başbakanlık filan gibi işlerle uğraşsana..
- Tonho - Beni sen kendin gibi cahil mi sanıyorsun.. geçiciyim buralarda.. birgün doğru düzgün işim olacak..
- Paco - Çöparabası sürücülüğü falan mı?..
- Tonho - Hayır geri zekalı.. kadrolu bir iş.. benim tahsilim var..
- Paco - Tahsilinle pazaryerinde kasa taşıyan biraz acıklı değil mi?..
- Tonho - Azıcık sipaliye ihtiyacım var o kadar.. yeni kıyafetler almak için.. sonrası kolay.. hele bir çift ayakkabım olduktan sonra işlerin kötü gideceğini hiç sanmıyorum..
- Paco - Senin gibi okumuş olsaydım böyle köpekler gibi sürünmezdim..
- Tonho - Sen de biliyorsun neden süründüğümü.. buralarda yeniyim daha, üstelik kimseyi de tanımlıyorum.. öyle hemen bir çıkar yol bulmak hiç de kolay değil.. ama yarıtaçacağım..
- Paco - Biraz zor gibi geliyor bana.. öyle sandığın kadar uyanık değilsin.. böyle de kalacaksın..
- Tonho - O senin fikrin.. ben liseye gitmiş adamım.. on parmak daktilo yazarım.. façayı şöyle bir düzeyim aklın şaşacak.. çok şey gerekli değil aslında.. sadece bir çift ayakkabı, seninkiler gibi.. söyler misin bu eski pükülerle insan içine çıkılır mı.. " dost başa düşman ayağa " boşa dememişler.. hiç unutmam bir zamanlar bir bankaya başvurmuştum

çalışmak için.. bir sürü aday vardı benimle birlikte.. imtihan salonuna girdik, sınavı yapan adam beni yukarıdan aşağıya bir süzdü ayakkabılarımı görünce hafiften sıırıttı ve o andan itibaren beni kaale almadı.. inanır mısın elim ayağım birbirine dolaştı.. ~~bir den~~ aslında sorular çok basitti.. ama heyecandan işte (Susuş)

Paco - Boş konuşuyorsun..

Tonho - Seninhe de muhabbet edilmiyor.. içimizi döktük şunun şurasında, bir dost gibi..

Paco - Orospuların dostu olur..

Tonho - Peki, öyle olsun.. (Uzun bir ara.. Paco mızıkasını çıkarır, oynamaya başlar) çalmak istiyorsan.. lütfen!.

Paco - İzin büyük yerden galiba..

Tonha - Vazgeçemediğin şeyi yap..

Paco - Uykunu engellemem meraklanma..

Tonha - Takıl istediğin gibi..

Paco - Bu kez senin için çalacağım.. (Paco çalmaya başlar.. Tonho bir sigara yakar, derin bir nefes çekerken ışıklar yavaşça kararır)

ikinci sahne

(Paco yatağında mızıkça çalmakta.. Tonho girer, Paco keser müziği)

Tonho - Devam et..

Paco - Canım ne zaman isterse..

Tonho - Benim yüzümden kestir sandım.

Paco - Başkaları beni ilgilendirmiyor ben müzik yaparken..

Tonho - Dün olanları unuttun galiba..

Paco - Hiçbir şeyi kolay unutmam.

Tonho - O halde şunu da unutma; ben izin verince çalacaksın tamam mı!

- Paco - Her zaman papaz pilav yemez.. ne zaman müzik yapacağım ben karar veririm.
- Tonho - Çenebazlık etme yine.. ben girince niye ara verdin peki.. korkudan mı?..
- Paco - Korkmak mı?.. senden?.. Senin gibi birinden korkuyor olsaydım sokakta entariyle dolaşırdım..
- Tonho - Niye kestiri peki?..
- Paco - Sana önemli bir haberi iletmek için..
- Tonho - Bana mı?..
- Paco - Hayır annemene..
- Tonho - Neymiş peki?..
- Paco - Zenci diyor ki...
- Tonho - Hangi zenci?..
- Paco - Hangisi olacak, pazaryerindeki..
- Tonho - Orada bir sürü zenci var..
- Paco - Bunu iyi tanıyorsun ama.. hani kafasına sürekli hatun çorabı geçiren saçları düz kalsın diye..
- Tonho - Ha evet.. ne istiyormuş benden?..
- Paco - Seni bir güzel ıslatacakmış.
- Tonho - Ne yapmışım ki ona ben?..
- Paco - Kofteden yaramaz bir herif olduğunu söyledi, gebertmek istiyormuş seni.. böylelikle başkalarının işine burnunu sokmamayı öğrenirmişsin.
- Tonho - Galiba bu dolduruşta senin parmağın var..
- Paco - Böyle bir şeye ihtiyacım yok oğlum benim..
- Tonho - Peki bana niye bulaşmak istiyor bu herif durup dururken, bana hiçbir şey yapmadım ki..
- Paco - Şansına küs.. ama hiç de hafife alınacak bir herif değildir..
- Tonho - Sırf şunu bilmek istiyorum; bana niye karşı o herif..

- Paco - Takmış.. (Susuş) Pazar yerine zor takılırsın artık..
- Tonho - Niyeymiş?..
- Paco - Onunla başedebileceğini sanmıyorsun herhalde.. ~~koydum~~ oturtur.. geçenlerde senin iki mislin bir şoföre bir geçirdi adam iki sekşen uzandı vallahi.. (Susuş) Korkuyor musun?..
- Tonha - (Kendinden emin değil) Ben?! Hayır!..
- Paco - Aferin.. böyle olmak lazım işte.. senin gibi bir delikanlıya da bu yakışır.. Gerçi herif bir elbise dolabı iriliğinde ama.. (Susuş) ~~Korkuyorsun~~ değil mi?..
- Tonho - Aslında ne o bana birşey yaptı ne de ben ona.. Anlayamadığım...
- Paco - Fakat birader, ettiği hakaret çok ağır, ben olsam anında haddini bildirirdim..
- Tonho - Halledersin bu işi benim yerime..
- Paco - Başkaları için ağrısız başımı derde sokamam ben..
- Tonho - Hayır ona ne yaptığımı öğren sadece..
- Paco - Bugün hangi kamyonette çalıştın?..
- Tonho - Balık getirende..
- Paco - Zencinin de çalıştığı.. hep o arabaya takılır..
- Tonho - Ama ben onu görmedim..
- Paco - şoföre yağ çekmek zorunda değildin..
- Tonha - Arkadaşlar mal indirilirken sonuna kadar beklemek istemiyorlardı.
- Paco - Yine de sana düşmezdi.
- Tonho - Ben olmasaydım başkası yapacaktı aynı şeyi..
- Paco - Ve zenci ona takacaktı (Susuş) Ne yapmayı düşünüyorsun?..
- Tonho - Onunla konuşacağım.
- Paco - Dikkat et façanı bozmasın.
- Tonha - Ne yapabilirim ki başka?..
- Paco - Nereden bilebilirim ki.. bildiğim herifin tersi kötü. (Susuş)
- Tonha - Önemli olan onunla konuşmak..
- Paco - Birşey getirmez..
- Tonho - Yapacak birşey kalmıyor o zaman..

- Paco - En iyisi ne yap biliyor musun.. ona rastladığında çak bir tane lafı hiç uzatmadan..
- Tonho - Öldürür sonra beni..
- Paco - Ondan atik davranmalısın.. ilk vuran sen olmalısın..
- Tonho - Başedebilir miyim ben onunla?. herifin kaybedeceği hiçbir şey yok, ama hiçbir şey.. bunu çakamadın mı hala..
- Paco - Korkudan altına edeceksin.
- Tonho - Başıma iş almak istemiyorum.. konuşup sorunu halledeceğim.. Ulan eğer başıma pis bir iş gelirse anamın, bizimkilerin yüzüne nasıl bakarım.. evden ayrıldığımda arkamdan ağlamalarını hala unutamiyorum..
- Paco - Bana bir ailen olduğundan sözetmek istiyorsun galiba..
- Tonho - Elbette.. herkes gibi.
- Paco - O halde niye sürtüyorsun buralarda, çek git evine..
- Tonho - Severek yapardım bunu.. ama bizim oralarda iş bulmak zor.. Hayatta bir iş tutmak istiyorsan önce bulunduğun mekânı terkedeceksin.. ben de askerliğimi bitirince öyle yaptım, kalktım buralara geldim.. babamın durumu bana yardım edebilecek gibi değildi..
- Paco - Senin baban var mıydı?..
- Tonho - Elbette.. senin yok mu?..
- Paco - Beni leylekler kapıya bırakmış.. tanımiyorum onu..
- Tonho - Ben biliyorum babamın kim olduğunu..
- Paco - Bunu herkes söyleyebilir, ama ananın malı kimlerle götürdüğünü bilemezsin tabi..
- Tonho - Lafına dikkat et pis herif, anama dil uzattırmam.
- Paco - O zaman çek git evine anacığının dizinin dibinde otur..
- Tonho - Döneceğim tabi önünde sonunda.. ama burada birşeyler gerçekleş-tirdikten sonra..
- Paco - O halde unut o muhterem kadını..
- Tonho - Niye?..
- Paco - Burada bir halt beceremeyeceksin de ondan.

- Tonho - Bir çift ayakkabıya ihtiyacım var.. başlarda şansım yaver gitseydi çoktan yırtmıştım.. bu boktan ayakkabılarla iş aramayı gözüm yemiyor.. bizimkilere yazdığım her mektupta " iyi gidiyor " diyorum meraklanmasınlar diye.. ama başara-
cağım birgün..
- Paco - O an geldiğinde ben sana telgraf çekerim.. çek git evine buralarda böyle sefil olacağına..
- Tonho - İstemez miydim sanlıyorsun!..
- Paco - Tam zamanı işte..
- Tonho - Hayır, çalışmam.. para biriktirmem gerekiyor.. Sen bana yardımcı olabilirsin aslında..
- Paco - Bana da bir Allahın/kulu yardım etmiyor.. sana basıl yardım edecekmişim ki..
- Tonho - Senin şu ayakkabılarla belki iyi bir iş bulabilirim.. altında kalmam görürsün..
- Pacü - Ayakkabılarımı?.. sana..?.. Saçmalıyorsun!..
- Tonho - Bir defalık!..
- Paco - Avcunu yala..
- Tonho - Çek bir kiyak.. hemen yarın başlarım iş aramaya.. pazar yerine gitmeye de mecbur kalmam.
- Paco - Zenci seni görmezse üzülür..
- Tonho - Ulan galiba benim bu halim seni çok mutlu ediyor..
- Paco - Zenci belâsından kurtulacağını sanlıyorsan heveslenme..
Kapı gibi delikanlı.. duman eder adam!.. (ikisi de susarlar-
ken ışık yavaşça kararır)

Üçüncü sahne

(Tonho yatakta.. Paco girer, yatağın ucuna ilişir.. bir süre bakar ona)

- Paco - Eee. ne oldu?..
- Tonho - Zenciyle konuştum hallettim..
- Paco - Sen öyle sanıyorsun..
- Tonho - Bana karşı hiçbir önyargısı yok.. iyi de bir insan üstelik.. birlikte birşeyler içtik.
- Paco - Oğlum herif seninle kafa buluyor sen ona içki ismarlıyorsun.. ne ebleh herifsin.. hamallıkla kazandığını zenciye yediriyorsun..
- Tonho - Sadece yarısını harcadım.. sırf hır çıkmasın diye..
- Paco - O kadar kolay yırtacağını mı sanıyorsun?..
- Tonho - Şimdilik herşey yolunda..
- Paco - Herallahın günü buluşacak sana..
- Tonho - Niyeymiş?..
- Paco - Herif paranı yiyecek senin.. işine gelmediğinde de birgün çakacak bir tane, üzerinde neyin var neyin yok alacak.. maden bulmuş gibi oldu.. adam uyanığın daniskası..manitalarıyla diskoteklerde dolçe vita muhabbeti yaşıyor, sen de buna alet oluyorsun.. salakı.
- Tonho - O'na çalışacağımı sanıyorsa yanlıyor.
- Paco - Öyle yaptın bugün..
- Tonho - Olay çıksın istemedim..
- Paco - Boş yere "hemen hesabını gör O'nun" demedim.. söylediğimi es geçtin, yanlıştakıldın.. oğlum delikanlı adam kuyruğunu kısmaz.. Artık bu saatten sonra pazaryerinde bir hanımevladı-sın sen.
- Tonho - Eğer burada bir hanımevladı varsa!..
- Paco - Beni kastetmiyorsun herhalde?.
- Tonho - Hayır aņeanneni.
- Paco - Dinle hanımevladı; pisleşme dön evine, annenin dizinin dibine

Zenci oralada bulamaz seni (Susuş) Pazar yeri zor artık..
 senin yerinde olsam oraya bir daha ayak basmam. (Susuş)
 Yarın sabah başına kötü bir iş gelebilir.

- Tonho - Oraya gitmeyeceğim.
- Paco - Altı delik ayakkabılarınla iş mi arayacaksın?..
- Tonho - Hayır!. başka bir fikrim var.. şansım yaver giderse bir alışverişten iyi ~~para~~ yapacağım.
- Paco - İzinle sorabilir miyim?..
- Tonho - Pazardaki şoförün verdiği birşey..
- Paco - Neymiş peki?..
- Tonho - Seni hiç ilgilendirmiyor.
- Paco - Ben sana böyle yapıyor muyum?..
- Tonho - Açık edeyim de bütün işi boz.
- Paco - Ayıbediyorsun.. öyle biri değilim ben.. Ayakkabılarımı kıskandığından böyle yapıyorsun.
- Tonho - Tam tersi.. onları birkaç günlüğüne ödünç almak istiyorum o kadar..
- Paco - Bu yüzden mi hergün olay çıkıyor?..
- Tonho - Kızdırıyorsun beni sürekli.
- Paco - Seni doğru yola getirmeye çalışıyorum.. karışmıyorum artık ne haltın varsa gör.
- Tonho - Her defasında kıyamet kopuyor..
- Paco - Sen çakamlıyorsun, o yüzden iş büyüyor..
- Tonho - Herşeyi abartıyorsun.. pıreyi deve yapıyorsun.
- Paco - Neyse.. bildir o zenciye haddini..
- Tonho - Bunu yapmayacağımı söyledim.. onunla dalaşmanın hiçbir şey getirmeyeceğini biliyorum.. mazallah sonu kötü yerlere varır bu işin.
- Paco - Öldür onu!.
- Tonho - Sana tahsilli bir adam olduğumu söylemiştim.. ayaktaki mandan

~~Diri için~~ hapishane köşelerinde sürünmeye hiç niyetim yok.

Paco - O zaman mekânı değiştir.. çek git buralardan..

Tonho - Önce birşeyler yapmalıyım.. hamen bir işe girmeli, aileme yardımcı olmalıyım.. yemeyip yedirdiler, giymeyip giydirdiler okuyayım, bir baltaya sap olayım diye.. Allah kahretsin!. niye böyle çaresiz kaldığımı bir bilsem..

Paco - Gurbettesin ve durumun kelek..

Tonho - Bunu biliyorum.. belki de bu yüzden ^{v seninde} kalbini kırıyorum arada bir..

Paco - Dur hemen, yumuşama ayaklarına yatma.. Gözün hala çaldığımı iddia ettiğin ayakkabılarımda.. kıskançlığından bulaşıyorsun bana..

Tonho - Başlama yine.. benim derdim başka.. evimi, ailemi düşünmek zorundayım..

Paco - Bayılttı biliyor musun bu mızızlanmaların.. sonra da pazaryerinde enayi muamelesi çekildiğinde bozuluyorsun..

Tonho - Galiba haklısın (Susuş) Ayakkabı meselesini abartıyorum biraz..

Paco - Beni kırdığını kabul et..

Tonho - Kıskançlıktan değil ama.. bu yırtık ayakkabılar sinirimi bozuyor.

Paco - Benimkiler nasıl ama.. jilet gibi..

Tonho - Biraz büyük sana..

Paco - Uçlarına bez koyunca idare ediyor..

Tonho - Bana tam olurdu.. ayakların, seninkilerden büyük..

Paco - Ama benim bunlar..

Tonho - Biliyoruz (Uzun bir ara, Paco mızıkasını çalmaya başlar.. Tonho ceketini yastığının altından alır, bir sigara yakar.. cebinden bir tabanca çıkarır) Biliyor musun Paco sen aslında kıyak bir herifsin..

Paco - Hadi ya.. -

Tonho - (Silahı Paco'ya doğrultur) Seninkiler gibi bir çift ayakkabı nasıl edinebilirim diye ciddi ciddi düşünüyorum..

Paco - (Alaylı) Zenciye sor o bilir belki.. (Paco silahı görür..

birden gülüşü donar) Bir dakika ne oluyor!?!.. bak böyle yakla
ma bana.. ayakkabılarımı mı alacaksın?..

- Tonho - Korkmana gerek yok.. seni soymayacağım.. boş zaten..
- Paco - Eeee?!.
- Tonho - Pazardaki şoför verdi..
- Paco - Ulan.. ben de sandım ki.. Alemsin!. yüreğim ağzıma geldi!.
ayakkabılarıma el koyacaksın sandım!..
- Tonho - Böyle düşünmedim.. ama hiç de fena fikir değil..
- Paco - ...? Tabanca boş ama.. kendin söyledin..
- Tonho - Evet..
- Paco - Bir konuda anlaşalım Tonho.. benimle uğraşırsan senin için
hiç Hayırlı olmaz.
- Tonho - Cins herifin birisin sen..
- Paco - Zenciye gücün yetiyor ama..
- Tonho - Kes ulan!.
- Paco - Sen de beni rahat bırak..
- Tonho - Ayakkabıların nereden olduğunu bilmek istiyorum..
- Paco - Anlattım ya.. biri verdi..
- Tonho - Karşılıksız?..
- Paco - Seviyor beni.. müziğimi yani..
- Tonho - Atma..
- Paco - Atmıyorum..
- Tonho - Ulan doğru dürüst müzik yapamıyorsun ki..
- Paco - Mızıkada belki iyi değilim, asıl sen beni flüt çalarken dinle
- Tonho - Flüt mü?..
- Paco - Tabi her gurupta çalabilirim (uzun ara.. Tonho sigara
çıkartır) Yakmaz mısın bir tane?..
- Paco - Bana mı veriyorsun?..
- Tonho - Al işte.. (Paco'ya bir sigara atar)
- Paco - (Kapat sigarayı) Bu iyi oldu işte.. (Sessizce sigaralarını
tüttürürler)

- Tonho - Nerede öğrendi? flütü?..
- Paco - Gurbette.. öğretir insana birşeyler..
- Tonho - Peki flütüne ne oldu?..
- Paco - Arakladılar..
- Tonho - Beceriksiz herif, niye araklattın?..
- Paco - Sefil bir durumdaydım o zamanlar.. sürünüyordum açıkçası..
bir gece bir sokakta uyumuşum.. uyandığımda bizim flütün yerin
de yeller esiyordu..
- Tonho - Niye yeni bir tane satınalmıyorsun?..
- Paco - Para biriktiremedim ki.. kendi flütün olmadan da hiçbir işe
kabul etmiyorlar.. Pazar yerinde pisi pisine kullanılıyorz..
buralarda insan ne uzar ne kısalır zaten..
- Tonho - Hımm..
- Paco - Aslında mızıkayı iyi öğrenirsem yeni bir hayata başlayabilirim
başka da birşey istemiyorum azeten.. biraz yiyecek ve yatacak
yer sadece.. Barları, diskoları dolaşır, kafama göre yaşarım..
Hayatım boyunca ne muhabbetlere, ne manitalara takıldım.. hey
gidi günler..
- Tonho - Öğren o zaman mızıkayı iyi çalmayı..
- Paco - Hayat böyle işte.. (Paco müziğe başlar)
- Tonho - Utanıyorum başkaları ayaklarıma baktığında.. hayır, hayır
böyle yırtmam ben.. bazen herşey bitsin istiyorum.. (Paco
yüksek tondan çalmaya başlar.. ardından kahkaha atar)
Ne oldu yine?..
- Paco - Çok matrak herifsin be..
- Tonho - Sen de iğrenç..
- Paco - Mükün.. ama herşeye rağmen bu janti ayakkabılara sahibim.
- Tonho - Çal hadi.. devam et.. en azından abuk subuk konuşmazsın..
(Paco aleti çalmaya koyulur yeniden.. bir yandan da

nispet yaparcasına ayaklarını oynatır)

- Tonho - (Bağıırır) Saçmalama!
- Paco - Okay, Boss..
- Tonho - Kusura bakma sinirlerim bozuk.. (Paco müziği sürdürür) Ne düşündüm biliyor musun.. bir süre için ayakkabılarını bana ödünç verebilirsin.. yeni bir iş bulana dek..
- Paco - Sanki üzerindeki herşey tamam da.. ~~Aklımı~~ peynir ekmekle yedim ben..
- Tonho - İş bulursam ben de sana flüt alman için yardım ederim..
- Paco - Hergece aynı terane.. korkuyorum ayağımdan çıkarmaya..
- Tonho - Hırsız değilim ben..
- Paco - Orası pek bilinmez..
- Tonho - Tamam keselim..
- Paco - Sen başladın..
- Tonho - Ulan okumuş adamım ben kafam da az buçuk çalılır.. böyle yaşamam zorunda mıyım?.. bir çaresi olmalı..
- Paco - İyi söylüyorsun..
- Tonho - Yalnız bir çift ayakkabı gerekli..
- Paco - Bana da flüt.. o zaman kimse beni buralarda tutamazdı.. baktım vallahi..
- Tonho - Ya ben?.. benim de ekalacağımı düşünmüyorsun herhalde?!.
(Paco çalmaya koyulur) Gerçekten bir flüte ihtiyacın var.. çok kötü mızıkacı çalıyorsun.. (Kendi kendine) Bir çift ayakkabı ~~herşeyi.. herşeyi~~ değiştirecek:...
- Paco - Bağıır.. haykır istersen.. durumunu değiştirmedikten sonra..
- Tonho - Biliyorum.. biliyorum da.. bu işin içinden nasıl çıkacağım onu bilemiyorum..
- Paco - Debelendikçe çamura batıyorsun.. Baksana; senin yırtabileceğin tek yok var aslında..
- Tonho - Nedir?..
- Paco - Bir mermi satınal ve zenciye temizle..
- Tonho - Manyak mısın!.. kacil miyim ben?!

- Paco - Tam ensesine..
- Tonho - Aptalsın sen..
- Paco - İyilik de yaramıyor.. sana ilginç ve değişik fikirler veriyorum..
- Tonho - İstemez.. kendine sakla.. (Uzun sessizlik)
- Paco - şey.. diyecektim ki..
- Tonho - Söyle..
- Paco - Senin tabancan var, diğerlerinin de ayakkabıları..
- Tonho - Eee ne olmuş?..
- Pacü - Ne yapabileceğini bilmiyor musun?..
- Tonho - Söyle..
- Paco - Sendeyi bir silah, diğerlerinde de derdine derman olacak ayakkabı.. üstelik kendine göre olağanüstü haklısın da..
- Tonho - Anladım tam?!
- Paco - Tam bir geri zekâlısın.. hiçbirşeyi çakamıyorsun.. Hayatım boyunca bir çok akıl yoksunu tanıdım ama sen onların hepsine fark atarsın.. Aptal herif.. Pazar yerine zor takılırsın bu kafayla!.. (Paco kıçını döner yatar.. Tonho düşünceli.. Işık yavaşça kararır..)

dördüncü resim

(Tonho yatakta, Paco girer)

- Paco - N'aber.. satabildin mi tabancayı?..
- Tonho - Bütün gün dışarı çıkmadım..
- Paco - Birşeyler de atıştırmadın mı?..
- Tonho - Acıkmadım..
- Paco - Olmaz ama böyle..
- Tonho - Bırak beni.. kafanı dinlemek istiyorum..
- Paco - Satmak istemiyor musun?..
- Tonho - Hayır.

- Paco - Niye?..
- Tonho - Bu ayakkabılarla nasıl insan içine çıkabilirim ki.. sonra silahı bir soygunda ele geçirdim sanırlar..
- Paco - Buralardan sana hayır yok.. çek git evine..
- Tonha - ~~Bü~~ söylediğini bugün uzun uzun düşünmedim değil.. ama bilet alacak param bile yoktu..
- Pacü - Pazar da kazandığına da zenci el koyuyor.. Senin için "nasıl biri" diye sordular bugün.. "yani haftan şey midir" diye.. ben de " Bilmem, bende hiç denemedi.. ~~satın~~ böyle bir-şeye cesaret edemez, o işi ben kadınlarla yapıyorum " dedim..
- Tonho - İğrençsin!. Niye doğruyu anlatmıyorsun onlara?!
- Paco - Kimse için elimi ateşe sokmam..
- Tonho - Anasını satayım..herkes kendine.. kalanın önemi yok.. yaral parmağa işemedikleri gibi, böyle iğrenç heriflerinde senin hakkında ileri geri konuşması ~~cahası~~.. bir düşmeye gör.. içine şeyettiğimin hayatı!..
- Paco - Öyle oğlum.. ne sanmıştın?
- Tonho - Paco.. hayatında bir kez olsun işe yarar birşey yapmış olmak için bir insana yardım edebilir misin?. sıkışmış, sıkıştırılmış bir insana..
- Paco - Hadi ya!. elimden gelse bile yapmam.. kimseye.. bana kim yardım etti ki!.
- Tonho - Sana bu ayakkabıları veren...
- Paco - Ne münasebet!. Ayakkabıları verdi ben de ona müzik yaptım.. yaksa yalınayaktım şimdi.. birinin sana karşılıksız birşey vereceğine ~~maniyer mısın?.. müzik~~ birşey olurdu bu..
- Tonho - Ne boktan bir hayat yaşanmışsın ki insanlara güvenin kalmamış..
- Paco - Boktan olan senin hayatın.. halimden memnunum ben.. senin gibi kafam da karışık değil.. Ayakkabısız, zenci belâsıyla karabasan bir hayat yaşıyorsun.. benim durumum hem kötü

değil hem de heran daha iyiye gidebilir.. şü mızıkayı öğrenme
lazım sadece.. (Susuş)

- Tonho - Bugün biraz düşündüm de...
- Paco - Hangi paha biçilemez fikirlere ulaştın?..
- Tonho - Flütüne nasıl kavuşacağını biliyorum..
- Paco - Ha hay.. niye kendini değil de bep başkalarının selâmetini düşünürsün sen!..
- Tonho - Kendimi de ihmal etmedim.. ben ayakkabılarıma kavuştuğum an senin de flütün olacak..
- Paco - Nasıl?..
- Tonho - Parasıyla..
- Paco - İşte bu dediğin imkansız..
- Tonho - Paranın nerede olduğunu biliyorum..
- Paco - Bankada mesela..
- Tonho - İşimiz çok kolay..
- Paco - Sen bunları git zenciye anlat..
- Tonho - şaka yapıyorum. (Susuş)
- Paco - Anlat hadi nerede para?..
- Tonho - Parkta..
- Paco - Ağaçlarda mı yetişiyor?..
- Tonho - Hayır gerzek herif.. insanların çantasında..
- Paco - Ha.. rica edersek onlardan, paralarının bir kısmını bize verecekler..
- Tonho - Hiç de mucbur değilsin ricaya.. bunu göstereceksin (Silahlı gösterir ikisi de susarlar)
- Paco - Sorması ayıp.. soyğun mu yani?!
- Tonha - Aynen.
- Paco - Son çare.. senin için.
- Tonho - Senin için de..
- Paco - Beni bulaştırma..
- Tonho - Flüte ihtiyacın yok mu?..

- Paco - Evet.. tabi.. (Susuş)
- Tonho - Eee?..
- Paco - Ne bileyim!.
- Tonho - Anlaştık mı?..
- Paco - Anlaştık.(Susuş) kafa bulmuyorsun değil mi?..
- Tonho - Olağanüstü ciddiğim..
- Paco - Fena fikir değil..
- Tonho - Tek çıkar yol.. yolumuz..
- Paco - Geç bile kaldın..
- Tonho - Pek isteyerek yapmıyorum.. çaresizlikten.. Oradaki kıftleri sayacağım..
- Paco - Buraya kadar anlaşıldı..
- Tonho - Bundan/sanrası da kolay zaten.. karanlık bir köşeye gizlenip, onlar mehtaba dalma muhabbetine ya da başka bir romantizme başladıklarında hoop kapacağız çantayı..
- Paco - O ara kızı da hallederiz..
- Tonho - Sakın aklına böyle birşey getirme.. bütün soygunun amacına ters düşer bu..
- Paco - Namuslu adam ayaklarına batma şimdi..
- Tonho - Hiçbir faydası yok böyle bir şeyin.. bana ters.
- Paco - Bana değil belki..
- Tonho - Çünkü sen manyaksın.. bana sadece ayakkabı lazım.. daha büyük bir kötülük yapmak istemem kimseye..
- Paco - Kadın lazım değil mi sana..
- Tonho - Tecavüz ederek değil..
- Paco - Alıp hatunu başka bir yerde bitirirsin işini..
- Tonho - Öyle bir derdim yok.. sevgilim mevklette beni bekliyor..
- Paco - Şunca zamandır seni bir kadınla birlikte görmedin..
- Tonho - Göremezsiz tabi.. kim yüzüne bakar ki bu ayağımdakilerle..
büyük büyük konuşuyorsun ama işin tuhafı ben de senin yanın

- da bir kadına rastlamadım..
- Paco - Flüt çaldığım zamanlar ne manitalar vardı hayatımda.. istediğine sor.
- Tonho - Palavrası.. bence sen hala ~~dekarata~~ bozulmamış bir erkeksin.
- Paco - Gözüme kestirdiğimi anında götürdüm.. M
- Tonho - Atma atma.. aynı dünyanın çocuklarıyız.. (Susuş)
- Paco - Soygunu yapacak mıyız?..
- Tonho - Sen tek başına yap.
- Paco - Hani ayakkabı lazım mı?..
- Tonho - Bırak o benim derdim olsun..
- Paco - (Gülerek) Pazar yerine biraz zor gidersen.. (Işık yavaşça kararır)

beşinci sahne

(Paco yatakta mızıkça çalıyor.. Tonho girer)

- Paco - Nerelerdeydin?..
- Tonho - Sana hesap vermek zorunda değilim..
- Paco - Pazarda da göremedim seni.. konuşmamız lazım..
- Tonho - Neyi?..
- Paco - Soygunu..
- Tonho - Unut artık.
- Paco - Yegâne şansımız.. hele senin için bundan sonra olacak hiçbir şey bundan kötü değildir..
- Tonho - İnsanın işi bir kez ters gittimi bir daha iflah ~~olmaz~~.
- Paco - Doğru değil bu söylediğin.. herşey iyi olacak..
- Tonho - Benim için değil..
- Paco - Beynin dumura uğramış senin.. böyle bir fırsat bir daha ele geçmez..
- Tonho - Yap sen..yalnız başına..
- Paco - Ama senin meselen bu. ~~Zemciyi~~ de unutma bu ara.. Bugün buraya damlayacaktı, lafa tutup engelledim.. senin için

- " kıyak heriftir.. dokunma.. " dedim.. soygun fikrimizi anlat-
tım, çok hoşuna gitti.. O da girmek istiyormuş böyle bir işe..
- Tonho - Tamam işte git Onunla yap..
- Paco - Yavşanın biri O.. resmen ekintiye getirmek istedi beni..
başkasıyla yapacaktı puşt..
- Tonho - Hayret!. senin gibi ~~ayaklı~~ bir zekâ parıltısı nasıl ekintiye
getirilebilir..
- Paco - Ha ha ha.. O güzel esprilerini kendine sakla.. Hadi, şu soygun
planını yapalım..
- Tonho - Siktir git!. (Sınırlı volta atar)
- Paco - Tek çaren.. Dünyanın en güzel ayakkabılarına sahip olabilirsiniz
böylece.. yanına giyeceğin güzel kıyafetler de cabası.. ayakkabı
gelmiş kısmeti tepme..
- Tonho - Şu üzerimdekileri temizliyiciye versem gayet güzel idare eder..
ihtiyacım olan bana kısa bir süre için vereceğin ayakkabıların..
- Paco - Yok deve!. kaç kez söyledim.. çıkar kafandan bunu..
- Tonho - Birkaç saatliğine..
- Paco - Hayır!. soygunu yapalım.. (Susuş) Senin fikrindi hem.. ayak-
kabi lâzım değil mi sana?..
- Tonho - Sana da flüt..
- Paco - Hadi o zaman..
- Tonho - Saçma sapan şeyler yapmayacağına bir emin olabilsem..
- Paco - Söz.. kadınlara pislik yapmayacağım.. yemin ediyorum..
- Tonho - Bilmiyorum..
- Paco - İnan bana..
- Tonho - Ben ne dersem onu yapacaksın.
- Paco - Ayıbettin.. (susuş) Hadi gewezelikle vakit yitirmeyelim..
- Tonho - Bitmedi daha..
- Paco - Yine ne var!?!..
- Tonho - Emirleri ben vereceğim!..

- paco - Anlaştık..
- tonho - Yanlış birşey yaparsan gösteririm sana..
- paco - Tamam..
- tonho - Ben silahı doğrultunca sen çantayı kaçacaksın..
- paco - Ama tabanca boş.. sen kendin söyledin..
- tonho - Onlar bilmiyor bunu..
- paco - Eğer karşı koyup saldırır ya da bağırırlarsa...
- tonho - Birşey olmaz bana bırak sen..
- paco - Çakarım ben de bir tane..
- tonho - Unut bunu!.
- paco - Hayır adam karşı koyarsa diye söyledim.. peki.. uslu duracağız
(Paco hareketlenir.. Tonho kalır) Hadi ama gidiyor muyuz,
gitmiyor muyuz?!
- tonho - (Duraklar önce) Başka çaremiz var mı?..
- paco - Yürü o zaman.. (yürür.. Tonho yarasına sarılır) Ne oldu
yine!?
- tonho - Sadece söylencileri yapacaksın.. kumanda bende..
- paco - Okey boss.. şikıldım artık, gidelim.. (Birlikte çıkarırken
lafla yavaşça kararılır)

b i r i n c i p e r d e n i n s o n u

İ K İ N C İ P E R D E

(Paco ve Tonho girerler.. Tonho'nun elinde bir çift ayakkabı ve içi dolu bir çanta.. Paco kendinden geçmiş bir vaziyette elinde bir sopa..)

Paco - Muhteşem.. tam istediğimiz gibi..

Tonho - ~~Hayran birisin sen..~~

Paco - ~~Bulaşma yine..~~

Tonho - Herife vurmak zorunda değildin..

Paco - Vurdum işte n'olmuş..

Tonho - Polis birazdan tepemizde merak etme..

Paco - Nereden bilecekler kimin yaptığını..

Tonho - ~~Ama vurduğun herif biliyor..~~

Paco - Bayıldı..

Tonho - Aylıacak nasılsa..

Paco - Sen ne diyorsun herif belki de Öbür Dünya'da..

Tonho - Allahtan yaşıyordur..

Paco - Onun için yapılacak birşey olduğunu sanmıyorum.. cannece postalandı..

Tonho - Kadın peki?.. onu unutma..

Paco - Ne olmuş kadına?..

Tonho - Suratını gördü.. yakar ifadesiyle seni..

Paco - Yok canım.. hem burada olduğumu nereden bilecek?..

Tonho - Seni bir güzel tarif eder, aynasılar da bulur..

Paco - O kadar marifetli degiller..

Tonho - Sen öyle san.. Nasıl görmek isterdim ilk enselendiğin anki surat ifadeni..

Paco - Uğraşma benimle.. Kadının vücudu iyiydi ama, suratında aptal bir ifade vardı.. o ebleh bakışlarla kimseyi tarif edebileceğini sanmıyorum..

Tonho - Çünkü sen Allah'ın sevgili kulusun..

Paco - Bak bu doğru iate..

- Tonho - Görürüz..
- Paco - ~~Diyeelim böyle birşey oldu.. senin vurmadığın ne malum?..~~
- Tonho - ~~O yamuk suratın kolay unutulmaz..~~
- Paco - ~~Niçayım.. peşimden geldi, vurmak zorundaydım..~~
- Tonho - ~~Ama abartarak değil..~~
- Paco - ~~Ben mi abartmışım?.. Paco'nun ne olduğunu gösterdim ona..~~
bir çaktım, uzandı..
- Tonho - ~~Gariban hiçbirşey yapmadı ki sana.. almak istediğimizi de~~
aldık..
- Paco - ~~Oldu bir kez.. üzülüyor musun?..~~
- Tonho - ~~Aynasızlar birazdan ensemizde..~~
- Paco - ~~Aman!. ikide bir onlardan ahsetme..~~
- Tonho - ~~Ama öyle..~~
- Paco - ~~Sen korkuyorsun.~~
- Tonho - ~~Doğru.. hapisane köşelerinde sürünmeye hiç niyetim yok!~~
- Paco - ~~Delikanlı adamlar içindir hapisane..~~
- Tonho - ~~Benim için değil.. ben okumuş adamım..~~
- Paco - ~~Hay senin okumuşluğuna.. şu yaşadığın hayatla hapiste olmak~~
arasındaki farkı bana bir anlatır mısın?!. zaten o...
orılara düşersen koğuşun gültü olurdu..
- Tonho - ~~Bana en fazla üç ay verirler.. ama seni süründürürler..~~
- Paco - ~~Niyeymiş?..~~
- Tonho - ~~Adam yaralama.~~
- Paco - ~~Şef sensin ama..~~
- Tonho - ~~Şefin adamları vardır sadece..~~
- Paco - ~~Israr ettin emirleri ben vereceğim diye..~~
- Tonho - ~~Orospu!.~~
- Paco - ~~Anandır..~~
- Tonho - ~~Suratına baktıkça midem bulanıyor..~~
- Paco - ~~Al benden de o kadar..~~
- Tonho - ~~Allah vere de herifin durumu ağır olmasa..~~

- Paco - ~~Yorma kafanı öldü çoktan..~~
- Tonho - ~~İster miydin bunu?..~~
- Paco - ~~Çama için vurdum..~~
- Tonho - ~~Çok vahşisin..~~
- Paco - Hastir!.
- Tonho - ~~Gidiyorum buralardan.. artık ayakkabılarım da var.. makûl bir iş bulup hayatımı düzene sokacağım..~~
- Paco - ~~Peki ben?..~~
- Tonho - ~~Beni hiç ilgilendiriliyorsun..~~
- Paco - ~~Birbaşına mı kalacağım yani?..~~
- Tonho - ~~Senin problemin.. artık tahammülüm kalmadı sana..~~
- Paco - ~~Bir süre daha kalsan iyi olur, çünkü benden öğreneceklerini hepsini anlatmadım sana..~~
- Tonho - Başlama yine..
- Paco - Tanımıyorsun daha beni.. bu çılgın, bu amansız Paco'yu.. ele avuca gelmez, haşadilemez, serseriler kralı Paco'yu.. Parktaki herif öldüyse ne iyi.. artık fotoğraflarım gazetelerde süsleyecek.. suratımı gören hem bir inceden ürperecek, hem de gizliden gizliye hayranlık duyacak.. Şu andan itibaren herkes titresin ve ayağını denkalsın.. çılgınlar kralı Paco aramızda dolaşıyor..
- Tonho - İflah olmazsan sen fittirık herif..
- Paco - ~~Ne güzel!.. iflah olmaz Paco.. fittirık Paco.. ele avuca gelmez Paco!.. Gazetelerde diziler yayınlanacak benim hakkımda.. heyecanlı, insanların yüreğini ağzına getiren diziler.. Parklarda dolaşmak cesaret isteyecek.. ve aynasızlar beni hiçbir zaman enseleyemeyecek.. Eğer istersen seni de yanıma asistan olarak alırım.. Bütün manitalar da elimizin altında olur o zaman..~~
- Tonha - ~~Hangi manitalar sapık herif?..~~
- Paco - ~~Lafına dikkat et!.. bundan sonra soygunlar salt para için~~

~~yapılmayacak.. bana kadın lazım.. Onları silahımla çarılçılıpla
soyup oynatacağım.. söylediğimi yapmazlarsa deminki adamın
başına gelenler onların da kaderi olacak.. kısacası parkta
edebileceğim..~~

Tonha - Bitti mi?..

Paco - Dinlemek ister miydin daha?..

Tonho - ~~Pis herif senden gerçekten nefret ediyorum.. parkta devirdiği
adamla beni sakın karıştırma.. bir numara çekersen aynen
karşılığını da alırsın..~~

Paco - Senin ne müptezel biri olduğun biliyorum..

Tonho - (Bağırarak) Hayvan herifi!

Paco - (Sopayı kapar) Gel Hadi.. gelsene.. (Tonho kımlıdamaz..
Paco provoke edercesine) Ne oldu?.. sindin yine!

Tonho - Uzatmadan paylaştım şunları, gitmem lazım..

Paco - (Tonho Paco'nun yatağına çantayı boşaltır) İyice boşalt!.

Tonho - Tamam boş..

Paco - İyice boşaltmalısın.. ~~beni uyutmayıcağına~~ biliyorsun..

Tonho - (Çantanın içini dışına çevirir) İkna oldun mu?..

Paco - Bana bir kelek yapamazsın zaten..

Tonho - Fifty fifty..

Paco - Umarım.

Tonho - Para da yarlıyariya (Paylaştırır) Cüzdan bana.. saat sana..
yüzük bana, çakmak sana.. broş bana, bilezik sana.. küpeler
sana, dolmakalem bana.. (Tonho kendine düşenleri avuçlar,
Paco eline yakalar) Ne oldu yine?..

Paco - Dolmakalem daha kıymetli..

Tonho - Ne olmuş.. saat ~~de~~ cüzdandan daha pahalı..

Paco - Hayır.. ikisi de aynı..

Tonho - Sağa..

Paco - Dolmakalem bana, küpeler sana..

Tonho - Dolmakalem işine yaramazki.. sen yazmayı beceremiyorsun..

- paco - Satarım..
- Tonho - Peki öyle olsun.. Kemer senin, ayakkabılar benim..
- paco - Beni uyutacağını mı sanıyorsun..
- Tonho - Yoo.. ayakkabıları alıyorum.. bu soyguna ayakkabılar için girmiştım..
- paco - Ben de flüt için..
- Tonho - Ayakkabılar benim..
- paco - Beki benim flüt ne oluyor?..
- Tonho - Onu bilemem..
- paco - Sen beni keriz mi sanıyorsun.. Oh ne alâ!.. sen ayakkabılarına kavuştun, ben havamı aldım.. yemezleri.
- Tonho - Sen de sana düşenleri sat ve flüt al..
- paco - Aslında evet..
- ~~Tonho - Bak gördüğün gibi insanlar konuşabiliyor..~~
- ~~paco - Bunu hep söylerim ben.. ama nerede?.. sen hala çakamıydın..~~
- ~~Tonho - Böylece paylaşma işini de halletmiş olduk (Paco hepsini ceplerine doldurmaya başlar) heey benimkiler onlar..~~
- paco - Ne demek seninkiler?..
- ~~Tonho - Benim broşla cüzdanı aldın..~~
- ~~paco - Bir türlü hakkına razı olmuyorsun..~~
- ~~Tonho - Az önce paylaştık hepsini..~~
- paco - Evet..
- Tonho - O halde bırak benimkileri..
- paco - Sana ait olan yalnız ayakkabılar.. gerisi benim..
- Tonho - Hadi ya!.
- paco - Ayakkabıları istemiyor muydun?..
- Tonho - Saçma..
- ~~paco - Anlaşılmaz bir herifsin, sen kendi ağzınla söyledin sat hepsin bir flüt al kendine diye..~~
- Tonho - Senin payına düşenleri..
- ~~paco - Kaşıkla beni..~~

- Tonho - Uzatma ver..
- Paco - şaka yapıyorsun..
- Tonho - Burama geldi yeter artık!.
- Paco - Peki peki sinirlenme.. Ama tamamen senin dediğin gibi değil..
gerçekten fifty fifty..
- Tonho - Hadi öyleyse..
- Paco - Para yarı yarıya.. / saat, çakmak, dolmakalem, cüzdan benim..
bilezik, yüzük, broş ve kemer senin anlaştık mı?..
- Tonho - Küpeler senin ayakkabılar da benim..
- Paco - Bunu çıkar aklından.. küpelerin bir senin biri benim.. ayakkabıların biri senin biri benim..
- Tonho - Ayakkabılar bana ait..
- Paco - Herkese bir ayakkabı..
- Tonho - Saçmalıyorsun.. tek ayakkabıyla ne yapabilirim ki?!
- Paco - Bilmem.. beni ilgilendirmiyor..
- Tonho - ~~Ayakkabılar benim diye kaç kez söyledim.. soygun işine de bu yüzden girdim.. başka da birşey duymak istemiyorum.~~
- Paco - O zaman kalanlar da benim..
- Tonho - Kalanların yarısı.. diğer yarısı benim..
- Paco - Nah senin!. hakkımı yedirmem öyle kolay kolay.. (Sessizlik)
- Tonho - Tamam Paco al hepsini.. bana kazık atıyorsun ama canın sağ olsun..
- Paco - Kazık atmıyorum.. ayakkabılar çok kıymetli (Tonho bir gazete parçasına eşyalarını sararken) Al küpeleri.. (Atar) Onları nasıl kullandığını görmek isterdim.. geberirdim gülmekten herhalde.. (Sessizlik) Gerçekten gitmek istiyor musun?..
- Tonho - Sadece istemiyorum, gidiyorum da aynı zamanda..
- Paco - ~~Yapamazsan..~~
- Tonho - ~~Nim deniş!?~~
- Paco - ~~Heh.~~
- Tonho - ~~Hadi lan!~~

- Paco - Gitmiyorsun..
- Tonho - Nâya?..
- Paco - Çünkü birlikte olmamız lazım..
- Tonho - ~~İşrenc herif, sakıldım senden..~~
- Paco - ~~İstesen de istemesen de buradasın..~~ öyle kaçıp gitmek yok..
- Tonho - ~~Kargalar bile güler bu söylediğine.. suratına baktıkça kusası geliyor..~~
- Paco - Korktun, yırtmaya çalışıyorsun.. işi de böylelikle üzerime yıkmış olacaksın.. uyanmadığımı sanma..
- Tonho - Böyle birşey yapmam beñ..
- Paco - Zor durumda bırakıyorsun beni..
- Tonho - ~~Sen de beni..~~
- Paco - ~~Sahi öyle mi yapıyorum?.. (Susuş) Gerçekten şimdi gidiyor musun?..~~
- Tonho - Hemen..
- Paco - ~~Niye bir gece daha kalmıyorsun.. parasını da ödemiştin buranın..~~
- Tonho - Önemli değil..
- Paco - ~~Kalacak yerin var mı?..~~
- Tonho - ~~Bulurum birşey..~~
- Paco - ~~şanslısındır (Yatağa oturur)~~
- Tonho - ~~Dinle Pacı.. artık hayatımı bir düzene sokmanın zamanı geldi. ayakkabılarım da var.. üstesinden gelirim herhalde.. baktım buralardan.. Sen de hemen kendine bir flüt satınal ve bir an önce yırtmaya bak.. buralarda insan ne uzar ne kısalır..~~
- Paco - ~~Önce kendime bir tabanca ve bıçak satınalacağım..~~
- Tonho - ~~Sen daha iyi bilirsin ne yapacağını..~~
- Paco - ~~Tam da bilmiyorum aslında.. (Mızıkasını çalmaya başlar..~~
~~Tonho ayakkabıyı giymeye çalışır.. olmaz ayağına..)~~
- Tonho - ~~Kahretsini! küçük..~~

- Paco - Ne oldu girmiyor mu?..
- Tonho - Ufak geldi.
- Paco - ~~Türkçüme..~~
- Tonho - Niye?..
- Paco - Girer o zaman..
- Tonho - Saçmalama!
- Paco - Seninkiler de fil ayağı birader.. (Kahkaha atar.. Tonho zorlar.. olmaz bir türlü..)
- Tonho - ~~Olması lazımdı aslında..~~
- Paco - Ayağının formu bozulmuş ayakkabısızlıktan..
- Tonho - Lânet olsun!.
- Paco - İşin kötü yanı o eskilere talim edeceksin yine..
- Tonho - Hay ben böyle talihini!.
- Paco - Bir dahaki soygunda ilk soracağın şey ayakkabı numarası olsun.. (Tonho uğraşır.. Paco kafa bulmayı sürdürür)
- Paco - Ucuna bir delik açsak..
- Tonho - Kapa çeneni ulan!.
- Paco - Aman aman!.. yine sinirlendik.. ayakkabıya girmedi ayağımız.
- Tonho lütfen!.. (Tonho suskun ayakkabıları seyretmekte)
Ee bu durumda kalain buralarda..
- Tonho - Öyle görünüyor..
- Paco - (Kahkahalarla gülerken dans edip şarkı söylemeye başlar)
bir çift ayak / ayakkabı / bir küçük / iri biri / anlamıyor
saftorik / bunlardan hangi biri..
- Tonho - (Kendinitoparlayarak) Dinle Paco..
- Paco - Buyur?!..
- Tonho - Ne kadersiz bir herif olduğumu gördün..
- Paco - ~~Senin elin birsoygun daha yapar..~~
- Tonho - Ayakkabı için girdim bu işe.. yapmam artık.. beni ilgilen-
dirmiyor..
- Paco - Ağlama hemen.. bir soygunla bağlarız ayakkabı işini..

- Tonho - Yokum böyle bir işte bir daha.. yakışmıyor benim gibi okumuş bir insana.. diğerleri gibi belli bir işim, mesleğim olmalı istiyorum..
- Paco - Diğer insanlar gibi sıkıcı şeylere sahip olmak istiyorsan ~~senin bileceğin iş..~~
- Tonho ~~Bir fikrim var.. seni kandıracağımı sakın aklına getirme..~~
- Paco - Söyle..
- Tonho - Ayakkabılar küçük bana, sen de gördün..
- Paco - Eee?..
- Tonho - Ayaklarım seninkilerden birazcık büyük..
- Paco - Birazcık? ~~buna gülerim işte.. nah böyle!..~~
- Tonho - ~~Ama senin ayağına olur..~~
- Paco - ~~Bana satmak mı istiyorsun.. ayakkabıya ihtiyacım yok..~~
- Tonho ~~Biliyorum.. ama seninkiler de sana büyük geliyor.. halbuki benim ayağıma cuk oturur..~~
- Paco - Yani?..
- Tonho - Değişelim diyoruz..
- Paco - Başlama yine!..
- Tonho - Makûl bir teklif benimkisi, ikimizin de ayakkabısı olacak bu durumda.. yapacağın bu kıyakla hayatımı düzene sokabilirim..
- Paco - Senin hayatın benim bilmemneremde değil.. Ben çılgın, amansız, ele avuca gelmez.. serseriler kralı Paco.. istediğim ayakkabıyı geçiririm ayağıma..
- Tonho ~~Altında kalmazdım..~~
- Paco ~~Hayırseverler derneği değilim ben.~~
- Tonho ~~Ne kaybedersen ki?..~~
- Paco - Uyanık!.. yemezler.. ~~senin okuduğun o mektepten yirmi tane sokaklarda bitirdim ben.. sen değil, ferîştahan gelse mandepsiye getiremezheni..~~
- Tonho - ~~Böyle bir niyetim olduğunu nereden çıkarıyorsun?..~~

D.E.U

Güzel Sanatlar Fakültesi

Kütüphanesi

Paco - Ayakkabıları değişip siktirip gideceksin, polis de gelip burada kabak gibi beni bulacak.. ya da ayakkabılarla başka bir yerde tanınacağım.. bu da çılgın, amansız, ele avuca gelmez Paco'nun sonu olacak.. hayvan terli, yemezler.. Söyledim sana.. tek çere yeni bir soygun (Tahrik edersine) Ama beyefendinin şeyi uçbuçuk atıyor.. ürüyor aynasızlardan.. yalınayak dolaşacak kaderi gereği.. belki de iyi bir duygudur sokaklarda çıplak ayakla dolaşmak kulağında da soygundan ele geçirilmiş küpeler.. hafiften kırılarak..ha?.. pazar yerinde seni o halde düşünüyorum da.. bütün millet peşinde.. bağırlıyorlar.. Tonha.. Tonha.. Maria Tonha.. ulan çok güzel fikir!. isimde yakıştı hani haspaya.. Tonha.. Tonhaaa.. güzel de çınlıyor.. düşünsene bir travesti gibi dolaşıyorsun bütün insanlar ^{peşinde sana} aklının alamayacağı kadar ~~sova~~ değer veriyorlar.. sen de bu değer vermenin altında kalmayıp kıvırtıyorsun.. Tonha.. Tonhaaa (Gülme krizi tutar)

Tonho - (Kızgın.. kendini frenleyemez) Yeter artık.. yeter!. bırak benimle uğraşmayı..

Paco - ~~Ah canım.. bizim müptezel sınırlendi yine..~~

Tonho - Paco n'olur.. rica ediyorum senden, rahat bırak beni (Hıçkırarak) Dayanamıyorum artık bu lanet duruma.. Allahım nedir bu çektiğim?!. Tamam değişmek istemiyorsun ayakkabıları, ama hiç değilse çeneni tut.. anlamıyor musun okumuş bir adamım ben.. Bıktım artık, bıktım herşeyden.. hem aç bi ilaç sürün buralarda hem de milletin maskarası ol (Kafası ellerinde ağlamaya başlar)

Paco - Kederlendi gariban.. Ah!.

Tonho - Lütfen Paco.. yeter.. yeteeseer!.

Paco - Yeter ayol.. yeteeseer.. Hadi ordan!. senin mızızmızlanmalar..

- larından da ben bıktım.. (Tonho beti benzi atık dik dik Paco
 yu süzer bir an..) Beğenmiyorsan sana sunulan bu hayatı
 bitir.. bir mermiye bakar alt tarafı.. tetiğe bastığın andan
 itibaren de insanlar kafa dinlemeye başlar.. o tabanca da
 ilk defa hayırlı bir işe yaramış olur.. (Sessizlik)
- Tonho - Çok haklısın.. (Silahlı kavrar) bir daha mızıldanmalarımı
 işitmeyeceksin.. tek çare bu galiba.. yapılması gereken
 yapılmalı!.. (Silahlı Paco'ya doğrultur)
- Paco - Boş.. değil mi?..
- Tonho - Biliyorum.. ama sorun değil.. (Cebinden bir kurşun çıkarır,
 tabancaya yerleştirip namluya sürer) Artık boş değil Paco
 senin de gördüğün gibi.. (Paco şok halinde bulunduğu yere
 çöker.. sessizlik)
- Paco - Ne yapmak istiyorsun?..
- Tonho - Düşünüyorum..
- Paco - Kendini mi öldüreceksin?.. (Sessizlik) İntihar edeceksin
 yani.. (Sessizlik) Sahi mi?.. konuşana..
- Tonho - (Çok yavaş) Seni öldüreceğim Paco..
- Paco - Beni!.. niye.. ne yaptım ki sana?..
- Tonho - Sen daha iyi biliyorsun..
- Paco - Şakaydı..
- Tonho - Çok uzadı ama..
- Paco - Hoşuna gitmediyse.. unut.. unuttalım.. forget..
- Tonho - Sen var ya, müthiş aşağılık bir insansın Paco..
- Paco - Hay dilimi eşekarısı soksaydı.. yemin ediyorum bir daha
 yapmayacağım.. delikanlı sözü!..
- Tonho - Ayakkabıların da bana şiddetle lazım..
- Paco - Tabii usşşşş.. deşşşş.. deşşşş..
- Tonho - Yetmiyor..
- Paco - Tonho biz iyilikdeyiz.. bütün zorluklara rağmen.. tabii ki

~~Aramızda küçük sürtüşmeler, tatsızlıklar olmuyor değil.. Aman yanlış birşey yapmayalım!~~

Tonho - İğrençsin.. iğrenç, iğrenç!

Paco - ~~(Zoraki güler) güldürme beni..~~

Tonho - Canın cehenneme Paco!.

Paco - Yapma..

Tonho - Gebereceksin..

Paco - ~~Dinle Tonho.. bir saniye.. ben.. şey.. ne yaptım, ne kötülük gördün benden.. özür diliyorum senden..~~

Tonho - Çok geç..

Paco - Yo.. bunu bana ~~yaşamazsın..~~ (Tonho yavaşça yaklaşır ona) Ama Tonho sen benim en kadim dostumsun..

Tonho - Orospuların dostu olur.

Paco - Dinle bir...

Tonho - Sus ulaşı. (Sessizlik) Tamam.. o şom ağzım bir daha açılmayacak.. uyanık seni.. paralar nerede?.. kalem, çakmak, broş, bilezik, saat.. hadi ver.. ver onları bana!. duymadın mı sana söylüyorum.. (Paco korkuyla hepsini yatağa bırakır) Çıkar ayakkabıları.. hadi!. (Paco usluca ayakkabıları çıkarır) Şimdi herşeyi hakkaniyetle paylaşacağız..

Paco - Tabi,, öyle olmalı zaten.. ben hep derim..

Tonho - Bunların hepsi benim.. küpelerin dışında.. (Küpeleri Paco'ya fırlatır) tak bunları kulağına..

Paco - Tonho ayıp oluyor ama..

Tonho - (Silahı doğrultur) Uzatma!. sana söyleneceği yap.. (Paco küpeleri takar) Şimdi kırılarak yürü.. kalçelerini oynat!. daha geniş.. daha müptezel.. sana diyorum.. hah şöyle..

Paco - Dinle Tonho.. bu senin yaptığın..

Tonho - Sana çalkalayacaksın dedim.. (Paco ağlamaklı kıvrılarak yürür) İğrenç aşifte.. sırt.. sırtsana ulan kaçarlı..

sana diyorum!. (Paco güler gibi ağlamaklı) Ölesiye gülüyorsun
 sana şimdi.. (Gülmez ama) Çılgın.. amansız Paco.. ele
 avuca sığmaz, başedilmez, serseriler kralı Paco.. kaşarlanmış
 Paco..

Paco - Tonho vallahi yakışmıyor bizim gibi akıllı başında insanlara..

Tonho - Kes ulan!

Paco - Tonho biz...

Tonho - Kes dedim!

Paco - ~~(Diz çöker) Sevdiklerinin başı için yapma bunu bana!..~~

Allahaşkına.. yemin ediyorum.. bir daha katiyen olmayacak..
 kızdırmayacağım seni.. affet beni.. insafına sığındım..
 ne olur!..

Tonho - ~~Kıptı~~ (Paco'nun suratına tükürür.. tabancayı şakağına
 dayayıp tetiği çeker) Evet.. herşey bitti.. aşağılık herifi!
 (Paco düşer.. Tonho bir an sessiz.. birden gülmeye başlar..
 Paco'yu sarsalar..) Niye gülmüyorsun?.. nüktedan çocuk..
 gülsene.. hadi.. ben geberiyorum gülmekten.. çal mızıkanı..
 danset, at kakkahanı.. sana söylüyorum.. ben söylüyorum..
 ben.. ben.. çılgın, amansız Tonho.. ele avuca gelmez, başedi-
 lemez, serseriler kralı Tonho.. sana söylüyorum.. amansız
 Tonho.. amansızlar içinde en birinci Tonho.. duymuyor
 musun?! (Cesetten uzaklaşarak dansetmeye başlarken
 ışık yavaşça kararır)

- b i t t i -

